

УДК 37.016

СРАВНИТЕЛЬНАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ РЕЧЕВЫХ И ВИЗУАЛЬНЫХ МНЕМОТЕХНИК В ОБУЧЕНИИ ГРАММАТИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

С.В. Костенко (Москва, Россия)

Аннотация

Постановка проблемы. Статья посвящена актуальной проблеме поиска эффективных методов обучения английскому языку, в частности преодоления трудностей в усвоении грамматических структур, обусловленных несоответствием грамматических категорий английского и русского языков. Особое внимание уделяется недостаточной разработанности мнемотехнических приемов именно для обучения грамматике.

Цель статьи – экспериментально исследовать сравнительную эффективность речевых (рифмы, звуковые ассоциации) и визуальных (образы, схемы) мнемотехник при запоминании английских глаголов разной структурной сложности – от простых форм до многосложных грамматических конструкций.

Методология (материалы и методы). Методологию исследования составляют анализ научно-исследовательских работ по методике обучения иностранному языку зарубежных (I. Ajaj, A. Alnujyadi др.) и отечественных (Т.В. Казнина, А.И. Пучкова, Е.Н. Сидяченко и др.) ученых, признанных научным сообществом, а также педагогический эксперимент. Для обработки результатов и оценки статистической значимости различий использовался t-критерий Стьюдента для связанных выборок.

Разработанная автором методика сравнительной оценки эффективности мнемотехник основана на принципе когнитивного соответствия типа мнемонического приема и характера усваиваемого материала.

В ее основе лежит предположение, что речевая (вербально-аудитивная) и зрительно-образная (визуально-пространственная) мнемотехника по-разному задействуются при запоминании грамматических единиц разной сложности.

Методика предполагает сравнение результативности применения речевых (рифмы, звуковые ассоциации) и визуальных (образы, схемы) мнемотехник при работе с двумя категориями языкового материала:

- простыми формами глаголов, опирающимися преимущественно на звуковую код;
- сложными многосоставными формами, требующими зрительно-смыслового кодирования.

Сравнение эффективности осуществлялось по приросту результатов входного и выходного тестирования, но ключевым элементом методики являлось сопоставление типов мнемотехник и когнитивных каналов запоминания, что позволило выявить не только количественные различия, но и закономерность распределения эффективности в зависимости от структуры языкового материала.

Таким образом, предложенная методика позволяет оценивать не просто общую успешность запоминания, а адекватность выбора типа мнемотехники к типу языковой задачи, что представляет собой шаг к построению дифференцированных стратегий обучения грамматике и лексике иностранного языка.

Результаты исследования. Результаты показали статистически значимое улучшение в обеих группах. При этом была выявлена дифференцированная эффективность методов: группа, использовавшая речевые мнемотехники, показала значительный прогресс в запоминании лексики ($p < 0.05$), а группа, применявшая визуальные техники, продемонстрировала высокую результативность в усвоении сложных грамматических форм ($p < 0.001$).

Заключение. Гипотеза исследования подтвердилась. Установлено, что речевые мнемотехники более эффективны для запоминания простой лексики, в то время как визуальные техники оптимальны для освоения сложных грамматических конструкций. На основе этого сделан вывод о целесообразности комбинированного использования обоих типов мнемотехник в учебном процессе для комплексного развития языковых навыков.

Автором разработана и апробирована методика сравнительной оценки эффективности мнемотехник, проведен эксперимент, осуществлены статистический анализ данных и интерпретация результатов.

Ключевые слова: иностранный язык, методика обучения, мнемотехника, визуализация, лексика, грамматика, навыки.

Костенко Станислав Васильевич – аспирант кафедры романских языков и лингводидактики, Московский городской педагогический университет; ORCID: <https://orcid.org/0009-0002-6142-1194>; e-mail: kostenkosv105@mgpu.ru

Постановка проблемы. Актуальность данного исследования обусловлена несколькими факторами. Во-первых, в условиях постоянно растущего спроса на владение английским языком как средством международного общения повышение эффективности его преподавания становится приоритетной задачей [Мосапу, 2022]. Во-вторых, несмотря на обилие исследований в области методики преподавания иностранных языков, проблема эффективного усвоения грамматики, особенно ее сложных аспектов, остается недостаточно изученной [Глумова, 2023]. Существующие методики часто не учитывают специфику когнитивных процессов, связанных с запоминанием грамматических структур, которые требуют больших усилий и иного подхода по сравнению с лексикой. В-третьих, как показывают исследования, существует определенный дисбаланс в методологической поддержке изучения лексики и грамматики.

Если для лексики разработано множество мнемотехнических приемов, то для грамматики их значительно меньше, особенно в контексте русскоязычной аудитории. Это подтверждается работами таких авторов, как [Носенко, 2018] и [Казнина, 2010], которые отмечают, что грамматика является камнем преткновения для многих учащихся. Таким образом, поиск и апробация новых, более эффективных подходов к обучению грамматике английского языка является крайне важной задачей.

Вопрос сравнительной эффективности различных методов обучения грамматике английского языка активно исследуется в современной лингводидактике. Многие авторы, такие как [Бахтин, 2023] и [Алешинская, 2015], подчеркивают важность использования сравнительно-сопоставительного анализа при преподавании грамматики, особенно при работе с перфектными формами, которые часто вызывают трудности у русскоязычных учащихся из-за отсутствия прямых аналогов в родном языке. В то же время исследования в области мнемотехник [Казыбаева, 2021; Пучкова, 2014] в основном фокусируются на их применении для запоминания лексических единиц, оставляя

вопрос использования мнемотехник для обучения грамматике менее разработанным. Это создает определенный пробел в методической литературе, который требует заполнения.

Различие между грамматическими системами английского и русского языков, особенно в области временных форм, создает серьезные трудности при обучении. Английские перфектные и продолженные времена не имеют прямых аналогов в русском языке, что повышает когнитивную нагрузку при их усвоении и затрудняет формирование прочных ассоциативных связей между формой и значением. Подобные трудности подробно описаны в работах, где подчеркивается необходимость разработки методических подходов, направленных на преодоление системных различий между грамматикой родного и иностранного языков [Маркова, Ляшенко, 2024].

Основной экспериментальный тезис настоящего исследования заключается не в попытке унифицировать грамматические правила разных языков, а в поиске методических путей преодоления межъязыкового несоответствия, затрудняющего усвоение сложных грамматических структур.

Различие между английской и русской грамматикой не может быть устранено на уровне самой языковой системы, однако оно может быть компенсировано методически – за счет использования приемов, способствующих формированию у учащихся ассоциативных связей между грамматической формой и ее смыслом.

Одним из таких средств выступают мнемотехнические приемы, позволяющие «связать» грамматическую структуру и ее значение в едином когнитивном образе.

Именно с этой целью в нашем исследовании была предпринята попытка экспериментально оценить эффективность речевых и визуальных мнемотехник при запоминании простых и сложных глагольных форм английского языка.

Грамматическая сторона речи английского языка обширна, имеет множество категорий. Рассмотрим подробнее категорию времени в качестве материала для использования мнемотехники. В английском языке существует

12 временных форм глагола (*verb tenses*) [Ajaj, 2022]. Можно говорить о наличии привычных русскоязычному ученику трех времен – настоящем, прошедшем и будущем, но с определенными смысловыми грамматическими модификациями. Например, в прошедшем времени (*the Past Tense*) выделяют *Past Simple* (для фактов, совершенных в прошлом), *Past Continuous* (для длительных событий в прошлом), *Past Perfect* (для действий, предшествующих другим событиям) и т.д. [Трошина, 2020].

В русском языке часто эти оттенки значений выражаются изменением формы слова, например: *я пошел* (*Past Simple* – краткое действие), *я ходил* (*Past Continuous* – длительное действие) [Alnujiadi, Assalahi, 2023]. Но современный русский язык не обеспечивает говорящего инструментами для выражения *Past Perfect* и *Past Perfect Continuous* [Флеров, 14]. В русском языке для выражения данных смыслов говорящему придется прибегнуть к существующим формам. И там, где англоговорящий скажет: *I went* (*Past Simple*), *I was going* (*Past Continuous*), *I had gone* (*Past Perfect*), *I had been going* (*Past Perfect Continuous*) – русскоязычный будет использовать следующие формы: *я пошел* (*Past Simple*), *я ходил* (*Past Continuous*), *я пошел* (*Past Perfect*), *я сходил* (*Past Perfect*).

Таким образом, носителю русского языка представляется затруднительным учитывать сразу два момента при запоминании грамматических функций [Сидяченко, 2013], в том числе при использовании мнемотехнических приемов:

- 1) осознание тонкости смыслов, которые передают перфектные формы английского языка;
- 2) запоминание образования многосложных глагольных форм, состоящих из *вспомогательного* и *смыслового* глагола [Трошина, 2020]. В современном русском языке отсутствуют данные грамматические структуры (хотя перфектные формы существовали и были в употреблении в церковнославянском языке (*изшел еси*)) [Ермолова, 2022].

Сравнивая процессы запоминания *простых* форм глаголов (т.е. состоящих только из смыслового глагола) и *сложных* форм (т.е. состоящих из вспомогательного и смыслового глагола), можно

предположить, что при изучении и запоминании последних возникнет больше трудностей для русскоязычного ученика. Заметим, что существуют глагольные формы, включающие в себя два вспомогательных глагола, – *Perfect Continuous*. Например, *I will have been going*, где *will* – вспомогательный глагол, указывающий на будущий характер действия, а *have been* – на перфектность действия.

Гипотеза: речевые мнемотехники (рифмы, звуковые ассоциации [Bashlykova, Gabbasova, Tkacheva, 2024]) помогают лучше запомнить простые формы глаголов. Например, вторую форму глагола «ловить», *catch – caught* [cot], можно запомнить через звуковую ассоциацию: **КОТ** поймал мышь. В то время как образные мнемотехники (визуальные ассоциации, схемы) эффективнее при запоминании многосложных форм. Образные мнемотехники позволяют представить несколько вспомогательных глаголов и закодировать их в подходящие образы. Так, обучающемуся достаточно представить один образ, который будет включать в себя два или более элементов, что невозможно реализовать речевыми мнемотехниками.

Цель исследования – экспериментально проверить гипотезу о том, что речевые мнемотехники (рифмы, звуковые ассоциации) более эффективны при запоминании простых форм глаголов, в то время как образные мнемотехники (визуальные ассоциации, схемы) способствуют лучшему запоминанию сложных форм глаголов.

Методологию исследования составляют анализ научно-исследовательских работ зарубежных и отечественных ученых, признанных научным сообществом, а также педагогический эксперимент. Для обработки результатов и оценки статистической значимости различий использовался t-критерий Стьюдента для связанных выборок.

Исследование проводилось среди учеников пятого класса средней школы города Москвы. Участвовало две группы по 10 участников в каждой. Группы сопоставимы по возрасту, уровню владения языком и интеллектуальным способностям [Пузанова и др., 2024].

Организация и ход эксперимента. Эксперимент проводился в течение двух недель в рамках плановых уроков английского языка в параллели пятых классов средней школы Москвы (возраст участников 11 лет).

Выбор именно пятого класса обусловлен как содержанием учебной программы, так и возрастными когнитивными особенностями учащихся. В этот период они начинают системно осваивать временные формы английского глагола и сталкиваются с необходимостью различать простые и сложные (многосоставные) глагольные формы, что требует осознания грамматических закономерностей и удержания нескольких элементов в памяти одновременно.

Кроме того, в возрасте 10–11 лет активно формируется префронтальная кора головного мозга, отвечающая за логические операции, произвольное внимание, планирование и выстраивание причинно-следственных связей.

На этом возрастном этапе происходит переход от преимущественно наглядно-образного к абстрактно-логическому мышлению, что делает возможным осознанное применение мнемотехник. Таким образом, использование речевых и визуальных мнемотехнических приемов в пятом классе является не только методически, но и нейropsychологически обоснованным: учащиеся способны не просто запоминать языковые единицы, но и осмысленно выстраивать между ними ассоциативные связи.

В исследовании приняли участие две группы по 10 человек, сопоставимые по уровню владения английским языком и интеллектуальным показателям. Обучение проводилось в рамках календарно-тематического планирования, без исключения программных тем, с опорой на УМК Spotlight 5 (авт. В. Эванс, Ю. Ваулина).

Экспериментальные задания соответствовали тематике разделов учебника и были встроены в изучение темы «Past Tense Forms», что обеспечило естественное сочетание экспериментальных приемов с программным материалом.

Семинар по обучению мнемотехникам. Перед основным экспериментом обе группы

прошли обучающий семинар продолжительностью 35 минут.

Цель семинара – познакомить учащихся с простейшими способами запоминания языкового материала с использованием мнемотехнических приемов.

Содержание семинара включало: объяснение понятия «мнемотехника» на доступных возрасту примерах (рифмы, ассоциации, образы); демонстрацию речевых и визуальных мнемотехник с последующим обсуждением; выполнение практических заданий на создание собственных ассоциаций и визуальных схем.

Для речевых мнемотехник учащимся предлагались примеры звуковых и рифмованных ассоциаций: «*catch – caught* – кот поймал мышь», «*find – found* – фонарь найден» и др.

Для визуальных мнемотехник демонстрировались карточки и схемы, связывающие элементы сложных глагольных форм.

Например, для формы *I have been going* учащимся предлагалась схема с изображением человека (I), иконки часов (*have been*) и стрелки движения (*going*), объединенных в единый образ.

Конспект семинара, иллюстрации и карточки были подготовлены автором исследования совместно с преподавателем английского языка, ведущим данные классы.

Для проверки гипотезы был использован эксперимент [Curtis et al., 2022].

Этапы эксперимента

Диагностический этап (входное тестирование) – 10 минут. Проверялся исходный уровень владения простыми и сложными глагольными формами.

Обучающий этап (работа с мнемотехниками) – 15 минут самостоятельного запоминания 10 языковых единиц (5 простых форм и 5 сложных многосоставных).

Контрольный этап (выходное тестирование) – 10 минут. Проверялись воспроизведение и правильность употребления изученных форм.

Соответствие учебной программе

Эксперимент проходил в рамках регулярных уроков, не нарушая учебный график и последовательность тем.

Применяемые задания соответствовали содержанию и уровню сложности учебного материала по УМК «Spotlight 5», а также возрастным психолингвистическим особенностям учащихся.

Таким образом, эксперимент сочетал естественные условия школьного обучения и научно контролируемую методику, что обеспечило достоверность и педагогическую применимость полученных результатов.

Экспериментальная группа 1 обучалась с использованием речевых мнемотехник (рифмы, звуковые ассоциации).

Экспериментальная группа 2 – с использованием визуальных мнемотехник (образы, схемы, рисунки).

После прохождения обучения обе группы выполняли идентичный тест, включавший задания на воспроизведение как простых, так и сложных глагольных форм.

Экспериментальная группа 1 (речевые мнемотехники). Участники этой группы обучались запоминанию простых форм глаголов с использованием речевых мнемотехнических приемов (например, рифмы и звуковые ассоциации). Пример: для запоминания формы глагола 'catch – caught' используется ассоциация: «кот поймал мышь» [Костенко, 2025].

Экспериментальная группа 2 (образные мнемотехники). Участники этой группы обучались запоминанию сложных форм глаголов с использованием образных мнемотехник (визуальные ассоциации, схемы, иллюстрации). Пример: для запоминания сложной конструкции представлены визуальные образы, отражающие структуру многосложной формы глагола или сочетание глаголов.

Для оценки эффективности были использованы тесты, проверяющие запоминание и воспроизведение изученных грамматических форм.

После обучения обе группы проходили одинаковый тест, включающий задания на воспроизведение как простых, так и сложных форм глаголов. Обе экспериментальных группы получили раздаточный материал с 10 языковыми единицами для запоминания. Первые 5 из них

представляют собой две формы неправильных глаголов, транскрипцию и перевод. Важно отметить, что глаголы отбирались среди тех слов, которые участники с меньшей вероятностью знали бы до начала исследования. Это естественно, поскольку, согласно программе 5-го класса, обучающиеся активно их изучают в рамках изучения прошедшего времени.

Следующие 5 представляют собой короткие предложения на английском с переводом на русский язык. Предложения составлены так, чтобы включать в себя несколько вспомогательных глаголов. Для обеих групп был подготовлен одинаковый тест, включающий в себя 5 сложносоставных форм глаголов в разных временах, а также 5 простых форм неправильных глаголов. Время, отводимое на запоминание, 15 минут. Время тестирования – 15 минут.

После входного тестирования обе группы прошли небольшой семинар по использованию мнемотехник. Первая группа изучила речевые мнемотехники, вторая – образные. После семинара испытуемые получили новый набор языковых единиц, организованный, как и предыдущий набор, с учетом тех же принципов. Им также отводилось 10 минут на запоминание и 15 минут на запись ответов. При этом участники могли пользоваться конспектом семинара на доске в качестве средства наглядности, поскольку для многих участников использование мнемотехник произошло впервые.

Если гипотеза верна, то группы, обучаемые разным мнемотехникам, по-разному справятся с различными формами: группа, изучающая образные мнемотехники, покажет лучший результат по запоминанию сложносоставных форм, а группа, изучающая речевые мнемотехники, лучше запомнит простые формы глаголов.

Обзор научной литературы приведен на основе анализа работ [Алешинская, 2017; Бахтин 2023; Казнина¹, 2010; Носенко, 2018; Ajaj, 2022]. В результате было выявлено: что обучение

¹ Казнина Т.В. Дифференцированное обучение грамматике английского языка в средней школе: автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02. Екатеринбург, 2010. 23 с. URL: <http://elar.uspu.ru/bitstream/uspu/353/1/aref00087.pdf> (дата обращения: 06.08.2025).

грамматике и лексике требует разных подходов и методов; обучение грамматической стороне речи сопряжено с трудностью отсутствия эквивалентных грамматических структур в родном языке; существует определенное противоречие между потребностью теории и практики школьного преподавания иностранного языка в развитии индивидуальных способностей учащихся в контексте изучения грамматики и отсутствием

проработанных методов для развития этих способностей; важным является учет психологических и когнитивных особенностей учащихся при обучении грамматике.

Результаты исследования. Ниже представлены полученные результаты (табл. 1, 2, 3). В колонках *Выход* выход значения представлен в баллах. Средние показатели обеих групп представлены на рисунке.

Таблица 1

Результаты первой экспериментальной группы

Table 1

Results of the first experimental group

Участник	Вход (всего)	Вход (лексика)	Вход (грамматика)	Выход (всего)	Выход (лексика)	Выход (грамматика)
1	3,5	2,5	1,0	10,0	5,0	5
2	3,0	2,5	0,5	8,0	4,0	4
3	3,5	2,5	1,0	5,0	3,0	2
4	5,5	2,5	3,0	7,5	3,5	4
5	5,0	5,0	0,0	3,0	3,0	0
6	4,0	3,0	1,0	7,0	3,0	4
7	5,0	4,0	1,0	3,5	2,5	1
8	3,0	2,0	1,0	8,0	5,0	3
9	5,0	2,0	3,0	9,0	5,0	4
10	3,0	2,0	1,0	7,0	4,0	3

Таблица 2

Результаты второй экспериментальной группы

Table 2

Results of the second experimental group

Участник	Вход (всего)	Вход (лексика)	Вход (грамматика)	Выход (всего)	Выход (лексика)	Выход (грамматика)
1	3,5	3,5	0	6,0	2,0	3
2	4,5	4,5	0	7,5	3,5	4
3	5,0	5,0	0	7,0	4,0	4
4	7,5	4,5	3	9,0	4,0	5
5	4,0	4,0	0	7,0	3,0	4
6	4,5	4,5	0	6,5	2,5	4
7	2,5	2,5	0	6,5	3,5	3
8	3,0	2,0	1	5,5	1,5	4
9	3,0	1,0	2	4,0	2,0	2
10	2,5	1,5	1	4,5	1,5	3

Таблица 3

Сравнительная таблица средних результатов

Table 3

Comparative table of average results

Группа	Средний балл (всего)	Средний балл (лексика)	Средний балл (грамматика)
1 (речевые)	6,80	3,80	3,00
2 (визуальные)	6,35	2,75	3,60

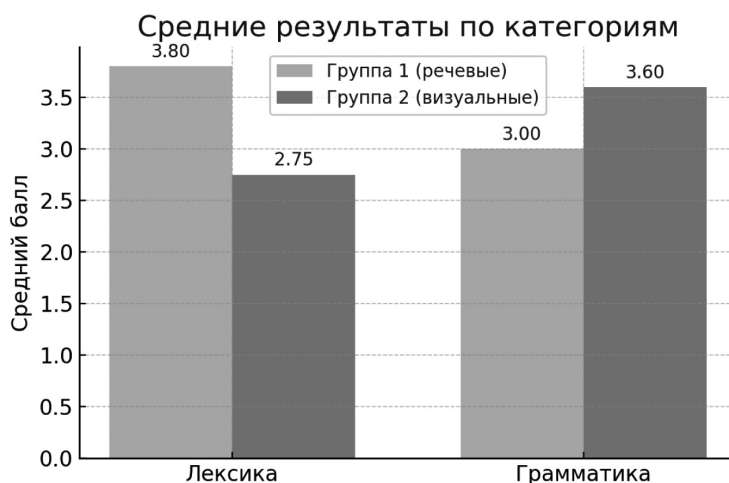


Рис. Средние результаты по категориям
Fig. Average results by category

Для проверки эффективности применения речевых и визуальных мнемотехник при обучении английской лексике и грамматике был проведен статистический анализ данных с использованием t-критерия Стьюдента для связанных выборок [Wall Emerson, 2023]. В каждой группе (по 10 участников) проводилось сравнение результатов входного и выходного тестирования.

Результаты t-теста

Группа 1 (речевые мнемотехники): общий результат: $t = 3,12$, $p = 0,0124$, лексика: $t = 1,79$, $p = 0,1066$, грамматика: $t = 3,95$, $p = 0,0033$.

Группа 2 (визуальные мнемотехники): общий результат: $t = 8,73$, $p = 0,0000$, лексика: $t = -1,77$, $p = 0,1111$, грамматика: $t = 7,13$, $p = 0,0001$.

Анализ данных показывает, что у обеих групп наблюдается статистически значимое улучшение общего результата обучения. Участники группы 1 (речевые мнемотехники) показали значительное улучшение результатов по простым грамматическим формам ($p < 0,01$), но улучшение по сложным грамматическим формам не достигло статистической значимости ($p > 0,05$). Это может свидетельствовать о том, что речевые методы также способствуют запоминанию грамматических структур, особенно при наличии смысловых ассоциаций.

Участники группы 2 (визуальные мнемотехники) продемонстрировали статистически значимое улучшение именно в области сложных грамматических форм ($p < 0,001$), в то время как

результаты по простым грамматическим формам не улучшились, а наблюдается даже негативная динамика ($p > 0,05$). Это подтверждает гипотезу о том, что визуальные мнемотехники лучше подходят для запоминания сложных грамматических форм.

На основании полученных данных рекомендуется комбинировать различные мнемотехнические подходы в образовательной практике для достижения наилучших результатов при комплексном обучении иностранному языку. Таким образом, представляется целесообразным разработать методику использования мнемотехник в преподавании иностранного языка в школе с учетом их дифференциации на речевые и визуальные.

Заключение. В заключение отметим, что поставленная цель по достижению сравнительного анализа была выполнена. В ходе исследования было выявлено, что существует различие между применением разных видов мнемотехники для обучения грамматическим формам. Проведенный эксперимент подтвердил, что применение различных видов мнемотехник оказывает дифференцированное влияние на запоминание грамматики английского языка. Речевые мнемотехники могут быть полезны при изучении простых глагольных форм, в то время как визуальные мнемотехники показали высокую эффективность при обучении сложным формам со вспомогательными глаголами.

Библиографический список

1. Алешинская Е.В. Сравнительно-сопоставительный анализ классического и коммуникативного обучения грамматике иностранного языка // Педагогика и просвещение. 2015. № 1. С. 67–75. URL: https://nbpublish.com/library_read_article.php?id=66328 (дата обращения: 07.08.2025).
2. Бахтин К.В. Применение сравнительно-сопоставительного подхода в процессе обучения грамматике английского языка // Научно-технические ведомости Санкт-Петербургского государственного политехнического университета. Гуманитарные и общественные науки. 2023. Т. 14, № 2. С. 181–188. URL: <https://elib.spbstu.ru/dl/3/2023/vr/vr23-1813.pdf/en/info> (дата обращения: 07.08.2025).
3. Глумова Е.П., Аристархова В.А. Мнемонические техники в обучении грамматике немецкого языка как второго иностранного в школе // Иностранные языки в школе. 2023. № 8. С. 55–60. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=55924590> (дата обращения: 07.08.2025).
4. Ермолова М.В. К вопросу о причастном функционировании л-формы в истории русского языка в свете русских диалектных данных и инославянского материала // Slověne= Словѣне. International Journal of Slavic Studies. 2022. Т. 11, № 1. С. 245–280.
5. Костенко С.В. Методические аспекты совершенствования мнемотехник посредством нейросетей при изучении иностранного языка // Педагогический дискурс: вызовы цифровизации и трансформация образовательных практик: матер. IV Всеросс. конф. (Москва, 3–5 мая 2025 г.). М.: МГПУ, 2025. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=82721083> (дата обращения: 07.08.2025).
6. Маркова К.А., Ляшенко М.С. Методические подходы к преодолению трудностей в обучении грамматике английского языка на начальном этапе // Научная дискуссия: вопросы филологии и методики преподавания иностранных языков: сб. ст. по матер. Междунар. науч.-практ. конф., Нижний Новгород, 04–05 апреля 2024 г. Нижний Новгород: Нижегород. гос. пед. ун-т им. К. Минина, 2024. С. 235–238. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=66184213> (дата обращения: 07.08.2025).
7. Носенко Н.В. Сравнительно-сопоставительный анализ при обучении грамматике иностранного языка (на примере английского перфекта) // Вестник Московского государственного областного университета. Сер.: Педагогика. 2018. № 4. С. 100–107. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/sravnitelno-sopostavitelnyy-analiz-pri-obuchenii-grammatike-inostrannogo-yazyka-na-primere-angliyskogo-perfekta> (дата обращения: 07.08.2025).
8. Пузанова Ж.В., Филиппов В.М., Симонова М.А., Григорьева Н.А. Доказательная педагогика: критерии экспериментальных исследований // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер.: Психология и педагогика. 2024. Т. 21, № 1. С. 313–327. DOI: 10.22363/2313-1683-2024-21-1-313-327
9. Пучкова А.И. Из опыта формирования лексического навыка у школьников // Иностранные языки в школе. 2014. № 2. С. 38–44. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=21228843> (дата обращения: 10.08.2025).
10. Сидяченко Е.Н. Из опыта работы над грамматикой в функционально-деятельностном аспекте (на примере темы *Future Simple*) // Иностранные языки в школе. 2013. № 9. С. 43–45. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?edn=rgrndx> (дата обращения: 10.08.2025).
11. Трошина А.В. Методика преподавания английской видовременной формы *Present Perfect* студентам лингвистических специальностей // Гуманитарные науки и вызовы нашего времени: сб. науч. ст. по итогам II Всеросс. науч. конф. с междунар. участием, Санкт-Петербург, 05–06 марта 2020 г. СПб.: Санкт-Петербург. гос. эконом. ун-т, 2020. С. 161–164. URL: https://pure.spbu.ru/ws/portalfiles/portal/73319413/_2020.pdf (дата обращения: 10.08.2025).

12. Флеров О.В. Дидактические особенности и трудности коммуникативного обучения грамматике на занятиях по иностранному языку // Высшее образование сегодня. 2014. № 11. С. 86–88. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/didakticheskie-osobennosti-i-trudnosti-kommunikativnogo-obucheniya-grammatike-na-zanyatiyah-po-inostrannomu-yazyku> (дата обращения: 07.08.2025).
13. Ajaj, I.E. (2022). Investigating the difficulties of learning English grammar and suggested methods to overcome them. *Journal of Tikrit University for Humanities*, 29 (6), 45–58.
14. Alnujadi, A., & Assalahi, H. (2023). Language teachers' beliefs about teaching the present perfect tense. *Journal of Education and Learning*, 12 (2), 88–98.
15. Bashlykova, A.E., Gabbasova, A.A., & Tkacheva, M.V. (2024). Memorising English words using a mnemonic technique through associations. In *A foreign language in the field of professional communication in a real and virtual environment* (pp. 216–224). Yekaterinburg, Russia.
16. Curtis, M.J., et al. (2022). Planning experiments: Updated guidance on experimental design and analysis and their reporting III. *British Journal of Pharmacology*, 179 (15), 3907–3913.
17. Kazybaeva, N. (2021). Enhancing English vocabulary using mnemonic techniques in online learning. *Izvestia of Universities of Kyrgyzstan*, 4, 160–163.
18. Mocanu, V. (2022). English as a lingua franca and European identity Parallelisms in their development. *Journal of English as a Lingua Franca*, 11 (1), 25–41.
19. Wall Emerson, R. (2023). Mann – Whitney U test and t-test. *Journal of Visual Impairment & Blindness*, 117 (1), 99–100.

COMPARATIVE EFFECTIVENESS OF SPEECH AND VISUAL MNEMONICS IN TEACHING ENGLISH GRAMMAR

S.V. Kostenko (Moscow, Russia)

Abstract

Statement of the problem. The article addresses the relevant problem of finding effective methods for teaching English, specifically overcoming difficulties in mastering grammatical structures caused by the discrepancy between the grammatical categories of English and Russian. Particular attention is paid to the underdevelopment of mnemonic techniques for teaching grammar.

The purpose of the article is to experimentally test the hypothesis about the differentiated effectiveness of speech (rhymes, sound associations) and visual (images, diagrams) mnemonic devices for memorizing simple and complex grammatical forms of the English language, respectively.

Methodology (materials and methods). The research methodology consists in analysis of scientific research works by foreign and Russian scientists recognized by the scientific community, as well as a pedagogical experiment. To process the results and assess the statistical significance of the differences, the Student's t-test was used for related samples.

Research results. The results showed a statistically significant improvement in both groups. However, a differentiated effectiveness of the methods was revealed: the group using speech mnemonics showed significant progress in vocabulary memorization ($p < 0.05$), while the group using visual techniques demonstrated high effectiveness in mastering complex grammatical forms ($p < 0.001$).

Conclusions. The research hypothesis was confirmed. It was established that speech mnemonics are more effective for memorizing simple vocabulary, while visual techniques are optimal for acquiring complex grammatical constructions. Based on this, it is concluded that a combined use of both types of mnemonic devices in the educational process is advisable for the comprehensive development of language skills.

Author's contribution: The author developed and tested a methodology for the comparative assessment of the effectiveness of mnemonic techniques, conducted the experiment, performed statistical data analysis, and interpreted the results.

Keywords: foreign language, teaching methods, mnemonic devices, visualization, vocabulary, grammar, skills.

Kostenko, Stanislav V. – PhD Candidate, Department of Romance Languages and Linguodidactics, Moscow City Pedagogical University (Moscow, Russia); ORCID: <https://orcid.org/0009-0002-6142-1194>; e-mail: kostenkosv105@mgpu.ru

References

1. Aleshinskaya, E.V. (2015). Comparative-comparative analysis of classical and communicative teaching methods of grammar of a foreign language. *Pedagogika i prosveshchenie* [Pedagogics and Enlightenment], 1, 67–75. URL: https://nbpublish.com/library_read_article.php?id=66328 (access date: 07.08.2025).
2. Bahtin, K.V. (2023). Application of comparative-comparative approach in teaching English grammar. *Nauchno-tekhnicheskie vedomosti Sankt-Peterburgskogo gosudarstvennogo politekhnicheskogo universiteta. Seriya: Gumanitarnye i obshchestvennye nauki* [Scientific and Technical Bulletin of St. Petersburg State Polytechnic University. Humanities and Social Sciences], 14 (2), 181–188. URL: <https://elibrary.spbstu.ru/dl/3/2023/vr/vr23-1813.pdf/en/info> (access date: 07.08.2025).
3. Glumova, E.P., & Aristarkhova, V.A. (2023). Mnemonic techniques in teaching German grammar as a second foreign language at school. *Inostrannyye yazyki v shkole* [Foreign Languages at School], 8, 55–60. <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=55924590> (access date: 07.08.2025).
4. Ermolova, M.V. (2022). On participle functioning of I-form in the history of Russian language based on dialectal data and other Slavonic materials. *Slověne = Slovene. International Journal of Slavic Studies*, 11 (1), 245–280.
5. Kostenko, S.V. (2025, May 3–5). Methodological aspects of improving mnemonics through neural networks in learning a foreign language. In *Pedagogicheskii diskurs: vyzovy tsifrovizatsiya i transformatsiya obrazovatelnykh praktik* [Pedagogical discourse: challenges of digitalization and transformation of

- educational practices] (pp. 1–15). The 4th All-Russian conference. Moscow City Pedagogical University, Russia. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=82721083> (access date: 07.08.2025).
6. Markova, K.A., & Lyashenko, M.S. (2024, April 4–5). Methodological approaches to overcoming difficulties in teaching English grammar at the initial stage. In *Nauchnaya diskussiya: voprosy filologii i metodiki prepodavaniya inostrannykh yazykov* [Scientific discussion: issues of philology and methodology of teaching foreign languages] (pp. 235–238). International scientific and practical conference. Nizhny Novgorod: Minin's Nizhny Novgorod State Pedagogical University. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=66184213> (access date: 07.08.2025).
 7. Nosenko, N.V. (2018). Comparative analysis in teaching foreign language grammar (on the example of English perfect tense). *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika* [Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika], 4, 100–107. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/sravnitelno-sopostavitelnyy-analiz-pri-obuchenii-grammatike-inostrannogo-yazyka-na-primere-angliyskogo-perfekta> (access date: 07.08.2025).
 8. Puzanova, Zh.V., Filippov, V.M., Simonova, M.A., & Grigorieva, N.A. (2024). Evidence-based pedagogy: Criteria for experimental research. *Vestnik Rossiyskogo universiteta druzhby narodov. Seriya: Psikhologiya i pedagogika* [RUDN Journal of Psychology and Pedagogics], 21 (1), 313–327. DOI: 10.22363/2313-1683-2024-21-1-313-327
 9. Puchkova, A.I. (2014). From experience in forming lexical skills among students. *Inostrannye yazyki v shkole* [Foreign Languages at School], 2, 38–44. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=21228843> (access date: 10.08.2025).
 10. Sidachenko, E.N. (2013). Experience working with grammar in functional-developmental aspect (example of Future Simple topic). *Inostrannye yazyki v shkole* [Foreign Languages at School], 9, 43–45. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?edn=rgrndx> (access date: 10.08.2025).
 11. Troshina, A.V. (2020, March 5–6). Teaching method of English present perfect form to non-linguistic specialties students. In *Gumanitarnye nauki i vyzovy nashego vremeni* [Humanitarian sciences and challenges of our time] (pp. 161–164). The 2nd All-Russian scientific conference with international participation. Saint-Petersburg State Economic University, Russia. URL: https://pure.spbu.ru/ws/portalfiles/portal/73319413/_2020.pdf (access date: 10.08.2025).
 12. Flerov, O.V. (2014). Didactic features and difficulties of communicative teaching of grammar in foreign language classes. *Vyshee obrazovanie Segodnya* [Higher Education Today], 11, 86–88. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/didakticheskie-osobennosti-i-trudnosti-kommunikativnogo-obucheniya-grammatike-na-zanyatiyah-po-inostrannomu-yazyku> (access date: 07.08.2025).
 13. Ajaj, I.E. (2022). Investigating the difficulties of learning English grammar and suggested methods to overcome them. *Journal of Tikrit University for Humanities*, 29 (6), 45–58.
 14. Alnujiadi, A., & Assalahi, H. (2023). Language teachers' beliefs about teaching the present perfect tense. *Journal of Education and Learning*, 12 (2), 88–98.
 15. Bashlykova, A.E., Gabbasova, A.A., & Tkacheva, M.V. (2024). Memorising English words using a mnemonic technique through associations. In *A foreign language in the field of professional communication in a real and virtual environment* (pp. 216–224). Yekaterinburg, Russia.
 16. Curtis, M.J., et al. (2022). Planning experiments: Updated guidance on experimental design and analysis and their reporting III. *British Journal of Pharmacology*, 179 (15), 3907–3913.
 17. Kazybaeva, N. (2021). Enhancing English vocabulary using mnemonic techniques in online learning. *Izvestia of Universities of Kyrgyzstan*, 4, 160–163.
 18. Mocanu, V. (2022). English as a lingua franca and European identity – Parallelisms in their development. *Journal of English as a Lingua Franca*, 11 (1), 25–41.
 19. Wall Emerson, R. (2023). Mann – Whitney U test and t-test. *Journal of Visual Impairment & Blindness*, 117 (1), 99–100.